

Einführung ins Akkadische: Übung 6 (starkes Verb, alle Stämme & Tempora)

Übersetze die folgenden Sätze und analysiere die unterstrichenen Wörter:

1. *awīlum ana ezēb aššatīšu pānīšu iškun*
2. *kīma ālam iktašdū tamkārū ina bītim ša šarrum išrukūšunūšim liphurū*
3. *ṭēm wardīya ša ina qāt nakrim ihliqu šupram*
4. *abūka bīt aḥīya iplušma tuppī ina šarāqīšu ittašbat*
5. *puluḥti ilūtīka rabītim ina libbi ništ rapšātim nušaškin*
6. *wardī ina tarbašim puḥhirā*
7. *ilānū šamē aššumīya lilabbirūka*
8. *naphar ayyābī ina kakkīka dannim tušamqassunūti*
9. *imērī lā tamaḥḥaš*
10. *zumrī šamnam ṭābam ipšušma šubātam ukattim*
11. *zumrī šubātam kuttum*
12. *zumrī šubātam kuttim*
13. *ina šattim annītim nakirka mātkā uḥallaq*
14. *Marduk ilum rēmēnūm muballiṭ ništ mātim ikribī limgur*
15. *šumma alpum maruṣ niṭabbahšu*

Einführung ins Akkadische: Vokabular 6

<i>ezēbum</i> (i/i)	verlassen; sich scheiden
<i>ilūtum</i>	Göttlichkeit
<i>kakkum</i>	Waffe
<i>libbum</i>	Herz; Inneres
<i>magārum</i>	einwilligen, zustimmen, (Gebete) erhören
<i>maqātum</i> (u/u)	fallen
<i>napharum</i>	Gesamtheit
<i>nišū</i> pl., f.	Leute
<i>puluḥtum</i>	Furcht
<i>rēmēnūm</i>	gnädig
<i>šubātum</i>	Gewand, Kleid
<i>šakānum</i> Š	auch: “wohnen lassen”, “anwesend sein lassen”
<i>šarākum</i> (a/u)	geben, schenken
<i>šattum</i> (Pl. <i>šanātum</i>)	Jahr
<i>ṭabāḥum</i> (a/u)	schlachten
<i>ṭābum</i>	gut, süß
<i>zumrum</i>	Körper; Person